

現代俳句名人 (赤黄男、間石、不器男)

343 台、華語 選譯 (042) 名句

吳昭新 (瞻望)

124) 蝶墜ちて大音響の結氷期 (赤黄男)

(cyou ochite daionkyou no keppyouki)

蝴蝶掉 起大聲響 結氷期

蝴_フ蝶_テ掉_カ 起_テ大_キ聲_ノ響_ノ 結_ス氷_ノ期_ニ

125) 階段が無くて海鼠の日暮かな (間石)

(kaidan ga nakute namako no higure kana)

無階梯 海參們的 日暮時

無_キ樓_カ梯_ノ 海_ノ參_ノ陣_ノ 日_ノ暮_ノ時_ニ

126) 鞞鞞の月に散じぬ同窓会 (不器男)

(hurarako no tsuki ni sanjinu dousoukai)

鞞鞞旁 月下席散 同學會

鞞_ノ鞞_ノ邊_ノ 月_ノ下_ノ席_ノ散_ル 同_ノ學_ノ會_ニ